

El Boletín Trimestral de EnABLE ofrece las últimas actualizaciones del Fondo Fiduciario EnABLE y del trabajo relacionado de inclusión social y equidad de género.

Este número incluye lo más destacado de las actividades de octubre a diciembre de 2023, junto con información sobre próximas publicaciones.

Primer día del Diálogo Global de Pueblos Indígenas y Comunidades Locales sobre Financiamiento Climático

Crédito de la fotografía:
Chris Morgan/Banco Mundial



EN ESTE NÚMERO

- ✓ Alemania firma un acuerdo donde compromete 25 millones de euros adicionales para EnABLE
- ✓ Informe sobre el *Diálogo Global de Pueblos Indígenas y Comunidades Locales sobre Financiamiento Climático*
- ✓ Informe sobre la Mesa Redonda sobre Resiliencia de los Pueblos Indígenas de América Latina
- ✓ Estado de la programación de EnABLE
 - Actualización sobre la programación de EnABLE en Costa Rica
 - Consultas para avanzar en la programación de EnABLE en la República Dominicana
 - Actualización sobre la programación de EnABLE en Guatemala
- ✓ Informe sobre la participación en la conferencia anual de las Naciones Unidas sobre el cambio climático, COP28
 - Patrocinio de Observadores de Organizaciones de la Sociedad Civil y Pueblos Indígenas
 - Difusión de la Declaración Resultante del Diálogo Global
- ✓ Información sobre nuevas y próximas publicaciones relacionadas con el Diálogo Global

ALEMANIA FIRMA UN ACUERDO POR EL QUE SE COMPROMETEN 25 MILLONES DE EUROS ADICIONALES PARA EnABLE

En noviembre de 2023, el Gobierno alemán, a través de su Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo (BMZ), firmó un acuerdo por el que se compromete a aportar otros 25 millones de euros al Fondo Fiduciario de EnABLE, confirmando así su anterior declaración de diciembre de 2022 en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Biodiversidad (COP15).

Michael Lehmann, Oficial Superior de Políticas de la División de Medio Ambiente del BMZ, durante su asistencia al Diálogo Global de *Pueblos Indígenas y Comunidades Locales sobre Financiamiento Climático*, celebrado en Costa Rica el pasado mes de noviembre, recalzó la importancia de la participación de los Pueblos Indígenas (PI) y las comunidades locales (CL): “El conocimiento indígena y local es especialmente importante en el proceso de incorporar lo que funciona, lo que no funciona y dónde es necesario mejorar.” También señaló que el Fondo Fiduciario EnABLE es único en su misión de garantizar que los PI y las CL puedan participar plenamente en el diseño y la implementación de programas de reducción de emisiones y tengan pleno acceso a los beneficios resultantes a través de acuerdos inclusivos de distribución de beneficios.



Michael Lehmann, Oficial Superior de Políticas, División de Medio Ambiente, BMZ

Crédito de la fotografía: Chris Morgan/Banco Mundial

INFORME SOBRE EL DIÁLOGO GLOBAL DE PUEBLOS INDÍGENAS Y COMUNIDADES LOCALES SOBRE FINANCIAMIENTO CLIMÁTICO

El Diálogo Global de Pueblos Indígenas y Comunidades Locales sobre Financiamiento Climático, celebrado en San José, Costa Rica, del 6 al 9 de noviembre de 2023, reunió a más de 60 representantes de Pueblos Indígenas (PI) y comunidades locales (CL) de todo el mundo. El objetivo del Diálogo Global era facilitar un discurso significativo por parte de los PI y las CL sobre su participación y beneficios en el Financiamiento Climático basado en resultados, incluyendo los procesos de toma de decisiones, los mecanismos de implementación y el acceso a los beneficios. El contenido y la facilitación estuvieron a cargo de un Grupo Directivo, que además de moderar el encuentro, preparó los temas de debate y seleccionó a los ponentes e invitados.

El Diálogo Global fue organizado conjuntamente por EnABLE, el Fondo Cooperativo para el Carbono de los Bosques (FCPF), el Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo de Alemania (BMZ) y la Sociedad Alemana de Cooperación Internacional (GIZ). También se contó con un apoyo muy valioso por parte de los equipos locales del Banco Mundial y del BMZ en Costa Rica, así como del Gobierno de Costa Rica, que fue el país anfitrión del diálogo.

Durante el transcurso del diálogo, los participantes exploraron tres temas clave seleccionados por el Grupo Directivo: (1) mecanismos para facilitar el financiamiento directo y la distribución de beneficios; (2) representación directa y participación en consultas y toma de decisiones sobre iniciativas de pago; y (3) enfoques para mejorar la inclusión en iniciativas de resiliencia climática y financiamiento basado en resultados en respuesta a barreras y desafíos subyacentes. Cada tema se trató mediante un panel de debate, grupos de discusión regionales, presentaciones de los resultados regionales y posteriores debates y acuerdos sobre las implicaciones generales.

El tercer día se realizaron visitas de campo a la Reserva Indígena Cabécar de Chirripó y al territorio indígena Cabécar Nairi Awari. El cuarto día se dedicó a consolidar los debates y las conclusiones. Durante la mañana se celebró una sesión de "junta de sondeo", en la que el Grupo Directivo presentó las conclusiones iniciales a un grupo de expertos externos comprometidos y dispuestos a prestar su apoyo, compuesto por representantes de los gobiernos de Costa Rica, Alemania y Noruega; la iniciativa Tenure Facility; y la gerencia del Banco Mundial. A continuación, los participantes identificaron los mensajes clave del diálogo y debatieron el camino a seguir.

En la [Declaración Resultante](#), los participantes de PI y CL definieron tres vías estratégicas para que REDD+ y los créditos de carbono vayan más allá de únicamente mitigar los riesgos y salvaguardar a los PI y CL, con la finalidad de fundamentar sus derechos y su inclusión como socios de pleno derecho.

Informe de Bouke Berns de la Secretaría de EnABLE

Créditos de la fotografía: Chris Morgan/Banco Mundial



Grupo Directivo del Diálogo Global (de izquierda a derecha): Anne Samante, Kenya; Pablo Mis, Belice; Eileen Delia Mairena Cunningham, Nicaragua; y Helen Magata, Filipinas



Dolores de Jesús Cabnal Coc, Guatemala, dirige la oración de bendiciones de bienvenida



Grupo de debate regional de África el primer día



Louise Cord, Directora de la Práctica Global de Sostenibilidad e Inclusión Social (SSI) del Banco Mundial, y María Elena Herrera Ugalde, Jefa del Departamento de REDD+, FONAFIFO, Costa Rica



La Gerente del Fondo EnABLE, Asyl Undeland

LOS LÍDERES INDÍGENAS LATINOAMERICANOS OFRECEN UNA VISIÓN ÚNICA EN LA MESA REDONDA REGIONAL SOBRE RESILIENCIA CLIMÁTICA

La "Mesa Redonda de múltiples partes interesadas de América Latina y el Caribe sobre la Resiliencia de los Pueblos Indígenas ante los Impactos Climáticos" tuvo lugar en la Ciudad de Panamá, Panamá, el 20 y 21 de octubre de 2023. Este evento, que contó con el apoyo de EnABLE, ProGreen y el Fondo Fiduciario de múltiples donantes para los Derechos Humanos, la Inclusión y el Empoderamiento (HRIETF), fue un esfuerzo de colaboración entre el Banco Mundial y el Fondo para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas de América Latina y el Caribe (FILAC). La mesa redonda reunió a 28 líderes indígenas de 12 países para debatir los principales factores que impulsan y facilitan la resiliencia ante los impactos climáticos y otros impactos externos. El encuentro hará aportaciones al estudio global del Banco Mundial "Comprensión y desarrollo de la resiliencia de los pueblos indígenas ante los impactos climáticos". También contribuyó al *Diálogo Global de Pueblos Indígenas y Comunidades Locales sobre Financiamiento Climático* (ver informe en la página 2).

Los líderes indígenas latinoamericanos aportaron contribuciones únicas. Por ejemplo, los representantes indígenas de Oaxaca, México, destacaron la importancia de las celebraciones colectivas como medio para fomentar la cohesión social, apoyar la resiliencia socio-psicológica y compartir importantes valores tradicionales entre generaciones. Los participantes de muchos países destacaron la importancia del empoderamiento y la participación de las mujeres y los jóvenes, y el papel de la transferencia intergeneracional de conocimiento como elementos fundamentales para la identidad y la supervivencia cultural. Con una mirada más amplia, también señalaron la importancia de los espacios participativos permanentes para facilitar el diálogo con las entidades gubernamentales, como ocurre en Panamá con el Consejo Nacional de Pueblos

Indígenas. Los participantes también destacaron la importancia de las políticas públicas culturalmente inclusivas y no sólo la adopción, sino también la implementación y el monitoreo de los marcos internacionales de derechos de los Pueblos Indígenas (PI) como medio para promover y salvaguardar la resiliencia.

Uno de los principales temas debatidos fue el financiamiento climático, donde los líderes destacaron la urgente necesidad de acceso directo al financiamiento para permitir la participación en los procesos de toma de decisiones y ayudar a preservar las prácticas culturales y espirituales indígenas. Los líderes pidieron que se mejoraran las capacidades de gestión de proyectos de sus organizaciones, subrayando asimismo la necesidad de que los mecanismos de financiamiento climático sean congruentes con el conocimiento y las contribuciones indígenas. Los participantes abogaron por el establecimiento de fondos gestionados por PI y resaltaron la necesidad de implicar a organizaciones con experiencia en el desarrollo de capacidades. Además, solicitaron la simplificación de los procedimientos de financiamiento de los donantes.

Los conocimientos generados en la mesa redonda servirán de base para el financiamiento del Banco Mundial y el diálogo sobre políticas en torno a la construcción de sociedades resilientes y la protección contra actividades que podrían socavar dicha resiliencia. Al mismo tiempo, el trabajo está sirviendo para mejorar el conocimiento público mundial, ya que es uno de los primeros estudios destinados a definir los factores impulsores y habilitadores de la resiliencia desde la perspectiva de los PI.

Informe de Mayra Lucia Hoyos Benitez y Dianna Pizarro del equipo global de Sostenibilidad e Inclusión Social

Crédito de la fotografía: Conte Fotografia/Banco Mundial.



ESTADO DE LA PROGRAMACIÓN DE EnABLE

Con el reciente inicio de las actividades de EnABLE en la República Dominicana en diciembre de 2023, la programación de EnABLE para el desarrollo de conocimientos y capacidades ya está en marcha en 10 de sus 15 países objetivo, y los programas nacionales han sido aprobados por el Comité Directivo de EnABLE en 6 de estos países (consulte la siguiente tabla).

La programación de desarrollo de conocimientos y capacidades aún no ha comenzado en Chile, Costa de Marfil, la República Democrática del Congo, Fiji y la República del Congo. La [página web de EnABLE](#) cuenta con un [tablero de información](#) donde se puede encontrar más información y recursos sobre las actividades del fondo y el programa de reducción de emisiones de cada país.

REGIÓN	PAÍS	ESTADO DE LA PROGRAMACIÓN
África	Ghana	Programa de país en preparación
	Madagascar	Propuesta de programa de país en desarrollo
	Mozambique	Programa de país iniciado
Asia Oriental y el Pacífico	Indonesia	Programa de país en preparación
	República Democrática Popular Lao	Programa de país en preparación
	Vietnam	Programación de Desarrollo de conocimientos y capacidades iniciada
América Latina y el Caribe	Costa Rica	Programa de país en preparación
	República Dominicana	Programación de Desarrollo de conocimientos y capacidades iniciada
	Guatemala	Programación de Desarrollo de conocimientos y capacidades iniciada
Asia del Sur	Nepal	Programa de país en preparación

Actualización sobre la programación de EnABLE en Costa Rica

Del 31 de octubre al 3 de noviembre de 2023, el equipo de trabajo de EnABLE de América Latina y el Caribe visitó Costa Rica para discutir los objetivos y componentes de la programación de EnABLE en dicho país con representantes tanto del gobierno como de los Pueblos Indígenas (PI). Las actividades incluyeron un taller de dos días para discutir los acuerdos para implementar el programa, junto con el mejor mecanismo para seleccionar un comité directivo.

Como resultado de las reuniones, se acordó llevar a cabo un análisis sociocultural e institucional en varios territorios indígenas con el fin de (1) conocer mejor las evaluaciones iniciales de los Planes Ambientales, Territoriales y Forestales creados como herramienta en el marco del Programa de Reducción de Emisiones de Costa Rica; (2) realizar consultas con los PI sobre posibles actividades para su inclusión en el marco de la programación EnABLE del país; y (3) confirmar los acuerdos de implementación del programa. Posteriormente, dos expertos de PI realizaron el análisis mediante trabajo de campo por todo el país, en noviembre y principios de diciembre de 2023. Como próximo paso, el equipo validará los resultados del análisis e incorporará los hallazgos a la preparación del programa en curso.

Informe de Rosa María Martínez, del equipo de trabajo de EnABLE para la región de América Latina y el Caribe.

Consultas para Avanzar la Programación de EnABLE en República Dominicana

Durante los días 11 al 13 de diciembre de 2023, el equipo de trabajo de EnABLE de América Latina y el Caribe participó en actividades exploratorias para avanzar la programación de EnABLE en la República Dominicana. Entre ellas (1) reuniones con los representantes del gobierno Cesar Abrill Cáceres y Juan Manuel Grillo de la Oficina de Coordinación de REDD+ para discutir la propuesta del programa de país de EnABLE y explorar posibles colaboraciones; (2) reuniones de progreso con las entidades ejecutoras del plan de distribución de beneficios REDD+; (3) visitas de campo; y (4) reuniones con organizaciones de la sociedad civil dominicana que trabajan en silvicultura y cambio climático. El siguiente paso es desarrollar los términos de referencia para que una empresa consultora u organización sea elegida para desarrollar e implementar los componentes clave de la programación del desarrollo de capacidades para el país.

Informe de Greta Granados De Orbegoso y Kenn Rapp, del equipo de trabajo de EnABLE para la región de América Latina y el Caribe

Actualización de la programación de EnABLE en Guatemala

Durante el segundo trimestre del año fiscal 2024, Utz Che', la red de organizaciones comunitarias seleccionadas para implementar las actividades de desarrollo de conocimientos y capacidades de EnABLE en los departamentos de Huehuetenango, Quiché y Totonicapán, continuó desarrollando el currículo de desarrollo de capacidades. La red también puso en marcha la Escuela Forestal Comunitaria e impartió el primer curso de tres módulos a 50 jóvenes líderes indígenas. Los módulos se enfocaron a la gestión de los recursos naturales, el cambio climático, el desarrollo económico comunitario, la auditoría social y el uso de tecnología para monitorear los bosques locales. Esta iniciativa, cofinanciada con la Asociación Mundial para la Responsabilidad Social (GPSA), busca mejorar la participación de los Pueblos Indígenas en la acción climática a través del diálogo político y una mayor inversión dirigida a las comunidades.

Informe de Kenn Rapp y Maria Carmen Albertos de Ceano-Vivas del equipo de trabajo de EnABLE para la región de América Latina y el Caribe

INFORME DE LA CONFERENCIA ANUAL DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE CAMBIO CLIMÁTICO—COP28



COP28
UAE



RESUMEN

Los mercados de carbono pueden marcar la diferencia, pero tienen que ser fiables, transparentes y beneficiar en primer lugar a los países en desarrollo. Es imprescindible hacerlo bien.

La conferencia anual de las Naciones Unidas sobre el cambio climático (COP28) se celebró en Dubai, Emiratos Árabes Unidos, del 30 de noviembre al 12 de diciembre de 2023. Los miembros del Grupo Directivo del Diálogo Global Anne Samante (MPIDO, Kenia) y Pablo Mis (miembro de la comunidad Maya Q'eqchi de Laguna, Belice) participaron en el panel del Banco Mundial, "Mercados voluntarios de carbono fiables y transparentes: Un elemento de cambio para los países en desarrollo" cuya [grabación está disponible en línea](#).



Crédito de la fotografía: Erwin De Nys/Banco Mundial

Anne Samante moderó el panel, y Pablo Mis habló de las tres vías estratégicas descritas en [la Declaración Resultante del Diálogo Global de Pueblos Indígenas y Comunidades Locales sobre Financiamiento Climático](#). Habló de las lecciones aprendidas a través de las experiencias con la iniciativa REDD+ en el marco del Fondo Cooperativo para el Carbono de los Bosques (FCPF), en particular el espacio único para el compromiso y el diálogo entre los grupos del sector forestal (incluidos los pueblos indígenas y los gobiernos nacionales) que se ha desarrollado a través del proceso de REDD+. También afirmó el potencial de EnABLE para apoyar aún más a los PI y a las CL, destacando el llamado tanto de los PI como de las CL para ampliar y desarrollar el alcance del fondo.

El panel también estuvo integrado por Alex van Trotsenburg, Director Gerente Senior de Políticas y Asociaciones para el Desarrollo del Banco Mundial, quien señaló los desafíos asociados a replicar la experiencia del sector forestal mucho más rápido y a una mayor escala; Mary Grady, Presidenta y Consejera Delegada de Environmental Resources Trust y Directora Ejecutiva de ARC, quien declaró: "Lo que necesitamos para crear confianza en los mercados de carbono son normas globales [y] armonizadas de medición, monitoreo, reporte y verificación que sean rigurosas, pero también prácticas y aplicables"; y Samuel Abu Jinapor, Ministro de Tierras y Recursos Naturales de Ghana, que destacó "el desafío de establecer los marcos institucionales, políticos y jurídicos necesarios para garantizar que los mercados de carbono sirvan al propósito para el que fueron creados."

Informe de Asyl Undeland, Gerente del Fondo EnABLE

Patrocinio de observadores de Organizaciones de la Sociedad Civil y Pueblos Indígenas

EnABLE y el Fondo Cooperativo para el Carbono de los Bosques (FCPF) patrocinaron conjuntamente la participación de varios observadores de organizaciones de la sociedad civil y dos miembros del Grupo Directivo del Diálogo Global en la COP28 para que sus voces se oyeran en la conferencia internacional sobre el clima:

- ✓ Sergio Guzmán de la Asociación de Comunidades Forestales de Petén (ACOFOP), Guatemala
- ✓ Dil Raj Khanal e la Federación de Usuarios de Bosques Comunitarios de Nepal (FECOFAN)
- ✓ Joseph Ole Simel, de la Asociación para el Desarrollo Integrado Pastoril Mainyoto (MPIDO), Kenia
- ✓ Anne Samante de MPIDO, Kenia, miembro del Grupo Directivo del Diálogo Global
- ✓ Pablo Mis, miembro de la comunidad Maya Q'eqchi de Laguna, Belice, y miembro del Grupo Directivo del Diálogo Global

Difusión de la Declaración Resultante del Diálogo Global

Para facilitar la difusión de los resultados del *Diálogo Global de Pueblos Indígenas y Comunidades Locales sobre Financiamiento Climático*, EnABLE elaboró un folleto y una tarjeta postal para su distribución en la COP28. Los materiales incluían un código QR para facilitar el acceso en línea a la recientemente publicada Declaración Resultante del Diálogo Global.





Crédito de la fotografía: Nat Fernández on Unsplash

PUBLICACIONES DE EnABLE

- ✓ [Declaración Resultante del Diálogo Global](#), “Facilitar la participación y recepción de beneficios por parte de pueblos indígenas y comunidades locales en el cambio climático basado en resultados”
- ✓ Blog del Banco Mundial “[Los pueblos indígenas y las comunidades locales tienen en sus manos la clave del éxito de los mercados de carbono de alta integridad](#)” por Pablo Mis, Jennifer J. Sara y Asyl Undeland
- ✓ El informe completo sobre el Diálogo Global de Pueblos Indígenas y Comunidades Locales sobre Financiamiento Climático está actualmente en preparación y, una vez publicado, estará disponible en la [página web del Diálogo Global](#) en inglés, francés y español

PRÓXIMOS EVENTOS INTERNACIONALES

- ✓ [Las Reuniones de Primavera del Grupo del Banco Mundial/Fondo Monetario Internacional](#) se celebrarán en Washington, DC, del 19 al 21 de abril de 2024.
- ✓ El [19° periodo de sesiones del Foro de las Naciones Unidas sobre los Bosques \(FNUB\)](#) se celebrará en Nueva York, NY, del 6 al 10 de mayo de 2024.

El Banco Mundial
1818 H Street, NW
Washington, DC 20433
Estados Unidos de América

Secretaría de EnABLE
enable_secretariat@worldbank.org
[página web de EnABLE](#)